

Porównanie tłumaczeń I Kronik 27:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	nad (drugą) połową Manassesa, w Gileadzie, Jido, syn Zachariasza, nad Beniaminem Jaasjel, syn Abnera,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	nad drugą połową Manassesa, w Gileadzie, Jido, syn Zachariasza; nad Beniaminem Jaasjel, syn Abnera;
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nad <i>drugą</i> połową <i>pokolenia</i> Manassesa w Gileadzie — Iddo, syn Zachariasza, nad Beniaminitami — Jaasiel, syn Abnera.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nad drugą połową pokolenia Manasesowego w Galaadzie Iddo, syn Zacharyjaszowy; nad Benjaminowem Jaasyjel, syn Abnerowy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a nad połowicą pokolenia Manasse w Galaad, Jaddo, syn Zachariaszów; a nad Beniaminowym, Jasiel, syn Abnerów;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	nad połową Manassesa w Gileadzie - Jiddo, syn Zachariasza; nad Beniaminitami - Jaasjel, syn Abnera;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nad drugą połową Manassesytów w Gileadzie Jiddo, syn Zachariasza, nad Beniaminitami Jaasjel, syn Abnera,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	nad połową plemienia Manassesa w Gileadzie – Jiddo, syn Zachariasza; nad Beniaminitami – Jaasiel, syn Abnera;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	połowie plemienia Manassesa mieszkającej w Gileadzie - Iddo, syn Zachariasza; Beniaminitom - Jaasjel, syn Abnera;
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	nad drugą połową pokolenia Manassego w Gileadzie - Iddo, syn Zekarjahu; nad Beniaminitami - Jaasiel, syn Abnera;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	в половині племені Манассії, що в Галааді, Ядай син Завдія, в синів Веніяміна Асіїл син Авеннира,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	zaś w Gileat, nad drugą połową pokolenia Menaszy Jiddo, syn Zacharjasza; nad Binjaminitami Jaasjel, syn Abnera;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	połowy plemienia Manassesa w Gileadzie – Jiddo, syn Zachariasza; Beniamina – Jaasjel, syn Abnera;